

تقدّم هذه الوثيقة لمحة عامة عن عمل الآليات الدوليّة لحقوق الإنسان مع روابط لصفحات الدول ذات الصلة. يمكن أن تزيد هذه المعلومات من ربط التقارير عن أهداف التنمية المستدامة مع الحقوق المقابلة لها (مثل: الحق في المياه والصحة والإسكان). يمكن أن تساعد أيضًا في تحديد المجموعات المعرضة لخطر التخلف عن الركب، وأبعد في التخلف عن الركب، والطرق الفعالة لمعالجة وضعهم. توفر الصفحة الثانية من هذه الوثيقة روابط للإرشادات ذات الصلة بشأن المشاركة والإدماج، وجمع البيانات، وطرق الربط المنهجي بين خطة عام 2030 وعمليات متابعة حقوق الإنسان.

لقد عملت أيضًا المفوضية السامية لحقوق الإنسان والآليات الدوليّة لحقوق الإنسان على وضع إرشادات تخص جائحة كورونا-١٩ دول قضايا وحقوق وفنان سكانية معينة، والتي يمكن أن تساعد في تقييم المخاطر والفيروسات والتقدم المدرّج، وكذلك تساعد في رسم طريقة لإعادة بناء مجتمعات أفضل وأكثر أخضرارًا ومساواة وأكثر عدلاً.

يمكنكم الوصول الى هذه الإرشادات هنا:  
[ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/COVID19Guidance.aspx](https://ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/COVID19Guidance.aspx)

تجدون معلومات أكثر عن الفهرس العالمي لحقوق الإنسان وأهداف التنمية المستدامة هنا:  
<https://uhri.ohchr.org/ar/sdgs>

كيف يربط أصحاب وآليات الإجراءات الخاصة عملاً بهم بخطبة ٢٠٣٠؟

لمعرفة ذلك زوروا:  
[tinyurl.com/SP-2030](https://tinyurl.com/SP-2030)

عمل الآليات الدوليّة لحقوق الإنسان المتعلقة بجائحة كورونا-١٩:

[COVID-19 and special procedures](#)

[COVID-19 and Treaty Bodies](#)

### هيئات المعاهدات

منذ ٢٠١٦، استعرضت العراق لجان القضاء على التمييز ضد المرأة الأشخاص ذوي الإعاقة والتمييز العنصري.

زوروا:  
<https://tinyurl.com/TB-VNR-2021>



تظهر الأيقونات أعلاه خمسة من أهداف التنمية المستدامة التي حظيت بأكبر قدر من الاهتمام خلال عملية الاستعراض الشامل للبلاد (كما هو موضح في توصيات الاستعراض الدوري الشامل وما يقابلها من أهداف التنمية المستدامة).

المصدر: الفهرس العالمي لحقوق الإنسان.

إن من المعهم متابعة سير التقدم والتعلم من بعضنا البعض من خلال عرض الممارسات الجيدة في هذه الأوقات غير المسبوقة في ظل الوباء العالمي، والذي يهدّد التقدّم في خطّة عام 2030 ويعرض مجموعة واسعة من حقوق الإنسان للخطر.

إن الاستعراضات الوطنية الطوعية (VNRs) هي طريقة لتسليط الضوء على الممارسات والسياسات التي أثبتت فعاليتها في بناء القدرة على الصعود، وفي معالجة عدم المساواة والتعييز، والتي تساعدها على ضمان عدم تخلف أحد عن الركب، بما في ذلك من الاستجابة والتعافي من جائحة كورونا-١٩.

توفر المفوضية السامية لحقوق الإنسان الأدوات والنهج التي يمكن أن تساعدها في دمج معلومات وتحليلات حقوق الإنسان القائمة على الاستعراضات الوطنية الطوعية. يمكن لهذه الأدوات أن تساعدها في قلب حقوق الإنسان والأشخاص والحقوق في قلب تقارير المراجعة الوطنية الطوعية، ويمكنها المساعدة في توجيهه رصد التقدّم الوطني، وتحديد نقاط التسرّع والمفاضلات لكون النهج القائم على الحقوق مدوراً في الاستجابة لجائحة كورونا-١٩ وفي تنفيذ خطّة عام 2030 وتعهداتها بعدم تخلف أحد عن الركب.

## الآليات الدوليّة لحقوق الإنسان

تضمن التقارير الخاصة بالآليات حقوق الإنسان (الإجراءات الخاصة، وهيئات المعاهدات والاستعراض الدوري الشامل) ثروة من البيانات والمعلومات ذات الصلة بالاستجابة والتعافي من جائحة كورونا-١٩ وبنفيذ خطّة عام ٢٠٣٠.

وضعت أدناه أهم المعلومات القطبية ذات الصلة منذ اعتماد خطّة عام 2030. كما يمكنكم العثور على مزيد من المعلومات في [الفهرس العالمي لحقوق الإنسان](#) "قاعدة بيانات المفوضية السامية لحقوق الإنسان على الإنترنت"، والتي تجمع التوصيات من جميع آليات حقوق الإنسان لكل دولة وتسمح بالبحث فيها من خلال أهداف التنمية المستدامة وغيرها والمجموعات المتأثرة وأو مواضيع حقوق الإنسان.

### الإجراءات الخاصة

منذ ٢٠١٦، زار العراق خبراء متخصصون بشؤون المشردين داخلية والأقليات والإعدام خارج القضاء أو بإجراءات موجزة أو تعسفاً.

زوروا:  
<https://tinyurl.com/SP-VNR-2021>

## الاستعراض الدوري الشامل

تم استعراض الحال في العراق من قبل الاستعراض الدوري الشامل في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٩. تلقت البلد ٢٩٨ توصية وحظّت ٤٥ منها بتأييد. وتناولت التوصيات مجموعة واسعة من أهداف التنمية المستدامة.

تستطيع العراق أن تقدم تقرير منتصف المدة الذي يخص الاستعراض الدوري الشامل في أيار/مايو ٢٠٢٢.

إن ربط عمليتي إعداد التقارير للاستعراض الوطني الطوعي والاستعراض الدوري الشامل يفيد كلاً التقريرين وبذلك يمكن ضمان تحسين الاتساق في السياسات والبرامج ذات الصلة والمتابعة لخطّة عام ٢٠٣٠ وحقوق الإنسان. ويمكنها أيضًا أن تساعدها على التعافي من جائحة كورونا-١٩ بنجاح.

زوروا:  
<https://tinyurl.com/UPR-VNR-IRQ2021A>

التجييفات للدول بشأن التنفيذ الفعال لحق المشاركة في الشؤون العامة.

زوروا: [ohchr.org/participationguidelines](https://ohchr.org/participationguidelines)

التجييفات العملية لمشاركة المجتمع المدني في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030.

زوروا: <https://tinyurl.com/undocs-HRC-Arabic>

تقرير الجمعية العامة للأمم المتحدة: فضاء المجتمع المدني والفقرووالسياسة الوطنية.

ندوة عبر الإنترنت: في ظل جائحة كورونا-19: الدروس المستفادة عن الفضاء المدني والديريات العامة.

إن إحدى المباديء الأساسية لخطة 2030 هي ضرورة أن تكون جميع عملياتها قائمة على المشاركة الشاملة المستدام. وغالباً ما تكون هناك حاجة لبذل جهود خاصة للوصول إلى أولئك المعرضين لخطر التخلف عن الركب أو لعدم سمع صوتهن.

يجب أن يكون للمتأثرين بقرارات الحكومة القدرة على توصيل احتياجاتهم واهتمامهم، وكذلك دعم تصميم وتنفيذ ومراجعة السياسات والبرامج العامة. وفي سياق الجائحة العالمية، يشكل ضمان المشاركة الشاملة والشاملة تحدّياً وعبّراً إضافياً على بلدان الاستعراض الوطني الطوعي.

تهدف التجييفات والتوصيات العملية بشأن المشاركة، والتي وضعتها المفووضة السامية لحقوق الإنسان وخبراء مستقلون، إلى المساعدة في ضمان تنفيذ أهداف التنمية المستدامة بوجود مسألة وجود بتصور شاملة.

### نهج البيانات القائم على حقوق الإنسان

يعود جمع البيانات وتصنيفها وتدليلاً لها أداة أساسية لتنفيذ أهداف التنمية المستدامة، والإبلاغ عن التقدم المدرّج. وكذلك للاستجابة الهادفة والفعالة لجائحة كورونا-19. ومع ذلك، فإن وضع تصنيف للمؤشرات أو (عدم وضعها) ليس معياراً أو ممارسة مدعاية من حيث القيمة.

إن النهج القائم على حقوق الإنسان للوصول إزاء البيانات لديه الكثير ليعطي. فيمكن أن يجمع بين بيانات أصحاب المصلحة المعنيين وتطوير المجتمعات المعاصرة التي تحسن جودة وأهمية استخدام البيانات والإحصاءات بما يتماشى مع المعايير والمبادئ الدولية لحقوق الإنسان.

### الآليات الوطنية لإعداد التقارير والمتابعة

قادت العديد من الدول بوضع هيأكل أو عمليات لخطة أعمال 2030 والإبلاغ عن تقارير حقوق الإنسان وتنفيذها.

إن ربط هذه الهيأكل بشكل منهجي والتأكد من أنها تعمل جنباً إلى جنب سوف يحسن التماسك وجودة التقارير وكذلك يساعد على تأمين قدر أكبر من المشاركة والملكية. كما أنه سيختلف من أعباء الإبلاغ ويسمح بمشاركة المعلومات والتدخلات للتأكد من عدم تخلف أحد عن الركب، بما في ذلك في سياق جائحة كورونا-19.

هيأكل وطنية دون الوطنية لتنفيذ  
والرصد والإبلاغ عن خطة 2030.



### قاعدة البيانات الوطنية لـمتابعة التوصيات

يمكن للمفووضة السامية لحقوق الإنسان، عند الطلب، أن تدعم الدول بإنشاء قاعدة البيانات الوطنية لـمتابعة التوصيات. إن هذه الأداة متاحة على الإنترنط باللغات الإنجليزية والإسبانية والفرنسية والعربية والروسية وهي تسهل التسجيل والمتابعة والإبلاغ عن تنفيذ توصيات آليات حقوق الإنسان.

يتم تخصيص قاعدة البيانات حسب طلب البلد المعنى، ويمكن أن تخفف بشكل كبير من أعباء الإبلاغ في إطار كل من حقوق الإنسان وخطط التنمية المستدامة، ويمكنها أيضاً تسهيل تحديد المسؤوليات ومتابعة سير العمل. للتواصل وللمعلومات أخرى اتصل ب: